Надзвичайне! Небувале!
МУЖЕСКІ УБРАНЯ
будемо продавати через один місяць
ПО ГУРТОВИХ ЦІНАХ (ГОЛСЕЙЛ-ПРАЙС)!
В нашім шторі купите найлучші черевики, сардаки, гресфі і ир.
БРАТЯ ПАЛАМАРКИ
Mundare, --- Alta.

ХТО ХОЧЕ ДОБРЕ
продати свій товар, нехай
закличе
M. FOUKS (M. ФУКСА)
Запитайте в Хмельницкого сторі.

CHAS. GORDON.
Mundare, --- Alberta.
Lumber
Фармери! Зима надходить.
Не хочете нової стелі у кухни, або нової підлоги у кімнаті? А може ваша стайня потребує [illegible]
Купуйте тепер, поки ціни низькі.
ВАННО ЗАВСІГДИ НА СКЛАДІ.
H. S. Siddall — Manager.

РУСКА НАРОДНА
ТОРГОВЛЯ
Іннісфрі і Чіпман
[illegible] що вони отримали велику [illegible] своїх сторів і просять [illegible] і купувати собі товари [illegible] ручать.
[illegible] Народні Торговлі [illegible] шери.
[illegible] що
В ЄДНОСТИ СИЛА!
Руска Народна Торговля.
Адреса:
NATIONAL COOPERATIVE Co. Ltd.
Vegreville, Alberta.

Я веду, Другі наслідують
Специяльно! Специяльно! Специяльно!
ЛИШЕ ОДИН ТИЖДЕНЬ буду продавати всі мужескі і жіночі футрові оверкоти з опустом о 10 процент.
Памятайте, що се лиш через один тиждень!
Ви певно купите сут сеї осени. Купуйте тепер і защадіть 20 процент з моєї звичайної ціни.
Всі мої зимові матерії є вже тут та чекають, аби ви їх оглянули.
Ціна, якість і вдоволене запевнені.
Jos. Nozick,
MUNDARE, ALBERTA.

A. E. MILNE Mundare.
шафи, повиці і тяжкі зелізні товари, печі і кухні, фарби, олива, будівляні, прибори, римарські вироби.
Погребництво.
Маю на складі повний добір домовин (трумн).

Дві третини Сербії в руках Німців.

(Докінчене з 1 стор. 1 кол.)

що в близькій будучности вони зачнуть рішучу офензиву.

ГРЕЦІЯ ЗАСПОКОЄНА.

Одно питане, яке в послідних днях непокоїло союзників, виглядає на щасливо полагоджене. Се питане, що зробить Греція. Правительствення криза, що мала місце в Греції, не започала стільки боротьби між партіями Венізельоса і Заїміса, як питаня Греції, по котрій воюючій стороні стати. Показує ся [illegible], що правительство Заїміса склонювало ся до того, аби активно стати по стороні Німців, а на сей випадок становище союзної армії, висадженої в Солуни, моглоби бути дуже погане. З італійських жерел приходила навіть вістка, немов то до Греції прибувають вже в великій скількости німецкі офіцири, то аби мало означати, що Греція віддала б Німцям провід у своїй армії, як се зробила попередно Туреччина і вчасти Болгарія. Отже, послідні вісти з Лондону вказують, що до такої прикрої остаточности не прийде. Союзники, а то Велика Британія, Франція і Росія рішали ся дати Греції щось в роді окупу а іменно постановили позичити 18 - девять міліонів долярів, а за те нове грецьке правительство з премієром Скульодісом на чолі рішило ся придержувати Грецію дальше в невтральности і відносити ся прихильно до союзників. Рівночасно говорять, що Греція має розпустити свої війська, змобілізовані ще за Венізельоса, задержуючи під зброєю лише 50,000 людей. Відповідне розпорядження має бути оповіщене за пару днів.

ТИХО НА ИНШИХ ФРОНТАХ.

Поза діяльностию на Балкані воюючі сторони поводять ся спокійно на наших фронтах. Що найбільше руху робить ще Росіян, які намагають ся розпочати офензиву в околицях Риґи і Чарторийська на Волині, а в инших місцях перешкаджають Німцям, що хотять закопати ся на зиму. Поки що ці змагання Росіян не принесли ще жадного замітнійшого успіху.

Китай за монархією.

Пекінґ. Пятнайцять з вісімнайцяти провінцій Китаю заявили ся за приверненем монархічного ладу в Китаю.

Німці в Ґібральтарі.

Париж. Німецькі підводні судна перейшли 2 падолиста через Ґібральтарський пролив і затопили два французьких та один італійський пароход.

10. падолиста гарматний огонь з підводного судна убив 23 моряків а ранив 50 на британськім транспортовім кораблю Мерсіан.

Нещеплені в школі.

Апеляційний суд Альберти оповістив рішене, що шкільні власти не мають права заборонювати приняти до школи дітий, котрі не мають щепленої віспи. Э се справа, повстанша з причини, що минувшого року принимальної школи в Едмонтові відмовив ся приняти до школи одного хлопця, що не мав щепленої віспи, але після інспектора, [illegible] за занедбанням дітьми, або покарав родичів за непосилане дитини до школи.

20 дівчат згоріло.

Ню Йорк. Двайцять дівчат живцем згоріло в більше, чим 50 потерпіло покалічена у пожарі, що знищив один 4-поверховий деревляний будинок в Бруклін, в якім містила ся робітня сорочок і одіжи. Огонь повстав на долині дому і дівчата, що робили на поверхах, не мали куди втікати.

Новий кабінет Греції.

Атени. М. Скудуліс утворив новий кабінет на місце уступивого кабінету Заїміса. Всі члени Заїміского кабінету остають дальше крім самого Заїміса. Премієр взяв теку міністра заграничних справ.

Ціни збіжа в Мондер.

Пшениця	ч. 1.	79ц.
,,	ч. 2.	76ц.
,,	ч. 3.	71ц.
,,	ч. 2. з головнею	67ц.
,,	ч. 3. з головнею	62ц.
Овес	ч. 1. (екстра)	26ц.
,,	ч. 2.	23ц.
,,	ч. 3.	21ц.
Ячмінь	ч. 4.	40ц.

Телефон 1832. Специяльна увага згладом українців.
Др. ЙОСИФ БУЛЯНЖЕР
перебувший практику в шпиталях в Парижі і Лондоні, бувший хірург в Misericordia Maternity, Montreal.
Лікар і хірург.
Лабораторія для полово-венеричних слабостей.
Офіс і [illegible] 152 Jasper Avenue East, EDMONTON, зараз коло Yale Hotel.

Найбільша Українська Книгарня
ЗАХІДНОЇ КАНАДИ в ЕДМОНТОНІ
має на складі українські книжки всякого рода,
МОЛИТВЕННИКИ І КАЛЕНДАРІ,
а також грамофони, УКРАЇНСЬКІ РЕКОРДИ,
бритви і різні инші річи. — ПИШІТЬ ПО КАТАЛЬОГ!
Ukrainska Knyharnia
350 KINISTINO AVE. EDMONTON, ALBERTA.

Прошу зауважати,
що продаю найлучші возі Адамса, Кейзат глуги, Фрост і Ууд жнiварки і косарки і всілякі рільничі машини.
МИХАЙЛО ҐОВДА.
Mundare, Alta.

РОДИМЦІ, УВАГА!
В нас є на продаж 100,000 акрів доброї [illegible] набувати по приступній ціні. Переселять [illegible] рідній мові.
Контракти купна і продажі робимо безплатно. Гроші дармо уділяємо всяких рід.
Забезпечуємо будинки від огню і позичаємо гроші на виробленні землі.
FARMER'S REALTY CO.
Michael Korczynski & Anton J. Kuprecki.
MUNDARE & CHIPMAN, ALTA.

Globe Lumber Co. Ltd.
MUNDARE, — — ALBERTA.
Оден з найбільших Складів Дерева на заході.
Маємо всякого рода будівляний матеріял. Маємо всякі ґатунки будівляного дерева в Вашім власнім місті.
Можете говорити з нами у своїй власній мові і купувати собі ґонти і будівляне дерево богато тавше, ніж в якім небудь иншім місци в Алберті.
РОБИМО СПЕЦІЯЛЬНУ ВИПРОДАЖ ЧЕРЕЗ СЛІДУЮЧИХ ТРИ МІСЯЦІ,
отже тепер нагода купити!
V. Mohr Manager.

Live Stock & Real Estate.
Ми заплатимо вам по найвисшій торговій ціні за Ваші безроги, худобу і віпці, як привезете їх до нас до Левой, котрогонебудь четверга. Ми перенесли свій бізнес до Левой і скуповуємо і що четверга - відсилаємо. Приженіть до нас худобу на спробунок, а зробите добрий зиск.
Ми з таком агентами на всі
СІПІЯРСЬКІ І ГУДСОНБЕЙСЬКІ ЗЕМЛІ.
Спитайте за цінами.
McCallum & Brownlee
LAVOY ALBERTA.

„ПОСТУП"
Часопись для українського народу в Канаді.
Виходить раз на тиждень в четвер
Передплата на рік в Канаді $1.50
За границю $2.00

ПОСТУП

"POSTUP" "PROGRESS"

"THE PROGRESS"
A Ruthenian paper, published every Thursday.
Advertising rates furnished on application.
The MUNDARE PUBLISHING Co. Ltd.
MUNDARE, ALTA.

РІК II. ЧИСЛО I. МОНДЕР, АЛБЕРТА, СУБОТА, 1 СІЧНЯ, 1916. MUNDARE, ALTA., SATURDAY, JANUARY 1, 1916. No. 1. Vol. II.

Аліянти випофали ся з Дарданелів.

Редмонд називає шкандалом

Карсон називає Ґаліполі пеклом

РОСІЯ ХОТЯЧИ ЗАПОБІЧИ ПРИКРОМУ ПОЛОЖЕНЮ НА БАЛКАНІ, ЗАЧАЛА НА ГАЛИЦЬКО БЕСАРАБСЬКІЙ ГРАНИЦИ ВЕЛИКУ ОФЕНЗИВУ.

Поголоска яка кружила ще від часу коли Болгария прилучилась до війни, що аліянти заперестануть свої операції в Дарданелях, на решті сповнились і минувшого тижня телеграми донесли, що аліянти випофали [illegible] галиполійського півострова.

Вістку сю принято в Англії з огірченем, і она стала товчком критики воєнних міністрів.

Кампанія в Дарданелях найкоштовнійша.

Дарданельська кампанія, коштувала аліянтів, далеко більше, чим кампанії на инших фронтах. Була найбільше завзятою і героїчною, зі сторони австралійців і тому, вістка ся викликала чи мале вдивоване.

Випофане ся з Дарданелів, може мати не абиякий вплив на магометанський нарід і тому, аліянти вижидають дальших невтральностей, з великим заінтересованєм.

Шкандал — каже Редмонд

Джон Редмонд, провідник ирліської націоналістичної партії, сказав, в одновиданім, що ще до сеї пори, нема близших детайлів про операції в Дарданелях від Сера Гамілтона, який там до недавна, був командантом і скарактеризував се, як шкандал і додав, що має певні інформації, які вказують, що правдивий хід операцій в Дарданелях, не був публікований.

Карсон називає Ґаліполі пеклом.

Сір Едвард Карсон, говорив також що вісти з галиполійського півострова були дуже скупі і питає: „чому ... коли сперації не вдались в осени, затримано армії в такім „пеклі" аж до грудня?" Сір Генрі Далзіел, сказав що вже було задемонстровано що там була безпотрібні справи в людях.

Росія хоче запобічи прикрому положеню на Балкані.

Тепер, коли Росія по кількарьовім проголошеню в своїх рапортах, що прийде з помочею на Балкан, вадрі аж ще неможливо перепертись до Болгарії, постановила прийти своїм союзникам на поміч в той спосіб, що зачала завзяту офензиву на галицько-бесарабській границі і офіціальні рапорти як з Росії так Австрії вказують на предвидженя, що Росія в місто вдарити впрост на Болгарію, надіє ся помогчи в сей спосіб, що почала офензиву на галицько-бесарабській границі, німецькі і австрійські війська будуть змушені вчасти опустити Балкан і прийти тут щоб відперти Російську офензиву.

Сподіє ся що Греція і Румунія станути по стороні Аліянтів.

Коли Росії удасть ся операція на галицько-бесарабській границі щоб она могла продертись через Буковину до Румунської границі, тоді вижидає ся, Румунії свобідного переходу до Болгарії. Спонукатиме Румунію до такого кроку сподіесь, що Румунія виразно заявить ся стати до помочи Росії і такий крок Румунії мабуть неабиякий вплив на остаточне рішена Греції стати по стороні Аліянтів.

В „Альберті" заносить ся на вчасні вибори.

В політичних кругах ходить поголоска о провінціональних виборах які мають ся відбути на весні.

Часописи з Едмонтону доносять, що провінціональний парламент який зберає ся на сесію в лютім, по своїй нараді буде розвязаний і будуть розписані вибори.

Вибори мають відбутись в 21 днів по розвязаню парламенту.

Росія обіцяє Румунії нові териториї.

Росія добиває з Румунією торгу і дає розмірно великі концесиї, щоб Румунія згодилась перепустити російську армію через свою територію.

Росія за всяку ціну, постановила позискати Румунію на свою сторону і скорим дав Румунії великі концесиї, щоб тільки могла здобути Румунію по своїй стороні, а в данім раді, щоб виторгувати хоч вільний перехід через Румунію до Болгарії.

Цар Николай написав сам особисто листа до Румунського короля, який мав доручити російський міністер Шедобеко.

До тепер ще не відомо яке становище займе Румунія, однак приготовання воєнні які з шаленою скоростею роблять ся в Букарешті, вказують що Румунія вже острить меч.

Чотири нові фабрики амуниції отворені на днях роблять як день так ніч.

В Хінах заносить ся на революцію

Недавно проголошеня перемінити Хінської Республики на Монархію, чимраз зачинає здибатись з невдоволенєм деяких клас і як доносять телеграми з Чин-Ту, столиці провінції Ші-Чун, то там мала вибухнути революція, яка була дуже секретно приготована і дуже мала є надія на придушена революційного огню, який зачинав розгорати-сь.

Іван Яремко

студент стратконського університету упокоїв ся дня 21. грудня 1915. р.

Покійний походив з села Суботів пов. Станіславів. Здавши в краю матуру, приїхав до Канади і тут на початках, був співредактором „Новин", а потім вступив до Альберта Колегії бажаючи покінчити школи в Канаді. Коли почала виходити часопись „Поступ", він був першим редактором нашої часописи, але коли отворилась знов школа, він опустив „Поступ" і вступив на стратконський університет.

Та не довго довелось покійному бути в школі, бо захорував на сердечу недугу і положивши довше в шпиталю, смерть підкосила его житє в молодечім віку.

Покійний мав 22 роки, був [illegible] в товаристві і між студентами [illegible]

Земля ему пером!

Гарний літературний здобуток Українців в Канаді.

Перед нами перший річник Календаря Канадійського Русина на 1916 рік.

Календар сей, се літературний здобуток українського народа в Канаді, гідний звернення уваги, всього читаючого українського загалу.

Формат „Календаря" такий самий як колись перед війною видавало Тов. „Просьвіта" у Львові.

Гарний папір, різнородні ілюстрації, які знаменито вдались і добірний зміст в календари справді здобув рекорд між всіми українськими календарями в Канаді і видавцям і впорядчикам календаря які оказали ся дійсними фаховцями своєї професиї — належить ся повне признане.

Спис жертводавців які жертвували на Канад. Патріотичний Фонд в Мондер

	Жертвував	Злоншв
Т. А. Ашмор	10	2.00
Р. Ашмор	10	2.00
С. Аронсон	10	1.00
Джеймс А. Барр	20	2.00
С. Г. Брайт	50	10.00
Е. А. Блекенен	50	5.00
Іван Бірон	10	1.00
Сьваш. Бовяк	10	1.00
Ф. Блейк	10	3.00
С. І. Кремаел	10	1.00
Ів. Ф. Коклей	10	2.00
А. Хміляр	1	1.00
Ч. Е. Кларк	10	2.00
Т. А. Дійон	20	4.00
А. Фрейзер	10	1.00
Михайло Ґовда	10	
В. І. Ґаббс	15	3.00
Михайло Гевко	10	1.00
Варро Гевко	2	2.00
Андрій Ілько	1	1.00
І. [illegible]	20	2.00
Михайло Корчинський	10	2.00
Іван Кураш[illegible]	1	1.00
Ф. Кендал	10	1.00
А. І. Купрецький	10	5.00
Г. А. Лакуста	10	3.00
[illegible]	20	2.00
Петро Левішка	1	1.00
А. Лібер	2	2.00
В. Мор	10	2.00
Герман Мілч	10	2.00
Іван Моток	5	5.00
А. Е. Мілен	80	10.00
С. Морей	27.50	2.50
Д. І. Мекалум	15	1.50
Д. А. Мекалум	20	2.00
Д. М. Мекалум	10	
Й. С. Мекалум	100	20.00
Ден Мекалум	50	10.00
І. Д. Мекалістер	10	10.00
І. Мекалум	20	
І. Нозек	50	5.00
Стефен Най	1	1.00
Братя Полмарки	10	
Петро Ротар	10	2.00
А. Скат	20	2.00
Г. Р. Стівенсон	30	3.00
В. А. Стюарт	10	2.00
Г. С. Сейдл	10	2.00
Г. Савчук	10	2.00
І. Б. Стіл	15	1.50
Г. Г. Шер	20	
Дж. А. Стюарт	10	
М. Д. Тагендгафт	50	5.00
Веніямін Тагендгафт	10	1.00
Гринько Томашевський	1	1.00
Яким Вілінський	8	8.00
Ф. Витюв	10	1.0
В. М. Віллмс	10	
Разом	1020.50	178.50

Гіндуське військо відкликуюе з Франції.

Лондон, 27 грудня. — Офіціально доносять, що гіндуси, які боролись в Франції, будуть перенесені на инший терен. Де вони будуть перенесені, чи до Мезопотамії, чи до Єгипту, не звісно.

Згубив гроші Іван Костишин, згубив в Мондер 125 долярів в жовтім довгім пуляресі з гумелястикою навхрест. 100 дол. були десятками і 5 паток.

В пулярсі був також рецепіс Інтернешенал Гарвестер Ко. Хтоби звернув шкоду, дістане 25 дол. на городи. Зголошуйтесь до Ред. „Поступ" або Farmers Realty Co.

"ПОСТУП"

Виходить раз на тиждень в четвер.

Видає:

Мондерська видавнича спілка

з ограниченою порукою.

Передплата на рік	1,50 дол.
За границю	2.00 ,,
Поодиноке число	5ц.

"PROGRESS"

Ruthenian weekly, published every Thursday.

Publishers:

The MUNDARE PUBLISHING CO. Ltd.

Subscription per year	$1.50
Foreign Countries	$2.00
Single copies	5 c.

За зміст оголошень, поміщених в „Поступі". Редакція не відповідає.

Рукописей, присланих до Редакції, не звертає ся.

Передруки в иньших часописях дозволені тільки за поданем жерела.

For advertising rates and all business matters address:

The Mundare Publishing Co. Ltd.

Mundare Alta.

Секвестрація Збіжа.

Моя Kлиєнтелле, розмовляли ся недавно мешка про те, що канадійське правительство засеквеструвало в Форт - Вилям і Порт - Артур Елевейторах, яких 15 мільонів бушлів збіжа.

В Канаді з сего приводу вже і з нечиними збіжа, тип і фармери, — и погали свого рода пани ка, а навіть були такі, що думали що такій кр к правительство, доведе до маленької револю ції. В канадійській пресі появили ся коментарі з ріжного сорта прекрасними віями.

По всіх локальних елевейторах, відразу зробив ся застій і ні один фармер, мусів звертати ся з збіжем домів: бо в елевейтрах, — не приймали. Не один, вертаючи з повною фірою збіжа, питав себе: що дальше буде коли не будуть брати збіжа?

Купці не брали збіжа, бо не знали, що дальше стане ся.

Таке повитя такої акції, правительство, мало до неї причини.

В Канаді сего року, був знаменитий урожай, — урожай якого ще в Канаді не памятають. В самій полудневій Альберті, збіжа не будуть скорше помолочені як десь на весні.

Великі купці збіжа знали що се їхні ,,жнива"— жнива, на шпекуляції, яких не скоро доведе'сь знов дочекати. Користаючи з війни, могли не-троха заробити на канадийському збіжу. Алже'ж Росія яка до війни могла годувати своєю пшеницю пів світа, тепер сама в своїм краю, відчуває брак пшениці, бо в Польщі і на Україні, в тих частях де родилась найгарніщі хліба, землі переповнені окопами, а люде які робили коло хліба, — пішли; одні під оружя, а другі, порозбігались, щоб виховати-сь при житю...

Отже, Аліянтам коротко яких 200,000,000 бушлів збіжа. Рівнож щодо зрозуміла, що аби застеречи свій край на будуче, треба було запобігчи справі і не допустити до вивозу збіжа, за границю. В Німеччині, ще в першім році війни, правительство таку акцію і она показалась практичною.

Коли секвестрація в вийде химу на ,,кавєльно" то хліб великим купцям — шпекулянтам — як могли набрати з'вам за низьку ціну, награмадити повні магазини, а потім, продавати за потрійні ціни, яку они вложать, не зважаючи на те, що нарід і так вже на своїх плечах мусить вносити не мало тягарів.

Купці, маючи нагромадженого збіжа, могли б тепер фармерам платити ціни які їм подобали ся, а коли фармері нарікали б на низьку ціну, так з них з виною: „У нас повні елевейтори. І фармері, хотячи не хотячи, мусілиб продавати свою збіже, не знаючи з горя уложеним купцами. Бути залежним від неналежних шпекулянтів.

Секвестрацією збіжа, канадійським правительством, забезпечує фармерам ціну для з нашой сторони свого збіжа колибудь, бо установить регулярну ціну на збіже, и тим самим убуне на їх так зване ,,переповнене", на якім шпекулянти в рік заробляють добрі гроші.

Тепер пора!

Богато, я навіть більшість наших фармерів, не здають собі справи, як потрібним і корисним есть, — мати на літо ледівню.

В літі коли звичайно есть дуже горячо,—тяжко затримати в хаті чи коморі: масло, сметану, а вже про мясо і бесіди не може бути.

Не раз, фармер мав що зарізати на мясо, але тому, що в літі не мав де тримати аби ся не зіпсуло, — обходить ся без маса. навет в такий час, коли на фармі треб тяжко працювати.

Тепер зимовою порою, можна сему зарадити!

Треба вибудувати хатину,—ледівню— поїхати на ріку або на озеро, нарубати леду ,напакувати в ледівню і мати на ціле літо.

Троха праці тепер, в десятеро оплатить ся в літі.

Рідний край.

Вори сині, ріки, чисті,
Ниви рівні, колосисті,
Чи у щастю, чи в недолі
Не забуду вас ніколи.

Завтра так само як нині,
В домі як і на чужині,
Рідний краю, рідні люди,
Я вас люблю все і всюди!

Богдан Ленкій.

„УКРАДЕНЕ ЩАСТЄ"

Відіграв ні Мондер фермерсько-драматичний кружок з околиці Мондер дня 30. грудня.

Коли приходить ся занотувати як відіграли свої ролі аматори, то треба насамперед взяти на увагу, що се досить трудне представлене, грали всі аматори — винятком двох осіб — перший раз і до представлення приготовлялись коротко — бо лише 3 тижні.

Головну ролю Николи грав д. Гевик і хто бачив виступи д. Гевика той мусить признати що д. Гевик є зібраним артистом і тому свою ролю віддав як не може бути ліпше. За мало лише був огорожений — по біяці в нтом — і коли Анна з здивовання питала де ся так обтрясзвали, то публіка аж на ноги вставала дивитись ди на неону в прос..

Анна— наймолодша доч ка д. І. Зварича, грала досить добре, одиак на слідуюче вартаб звертати більше уваги на рухи. Трохи слабше віддав ролю жандарм, який мабуть виховався вже в Канаді і небачив жандармів в краю. Жандарм має бути хитрий і острий і тут власне жандарм не додисав тим, що за мало грав.

Ролю Насті віддала панна Порайківвна досить вдоволяюче.

Війта Д. Н. Харук віддав не согірше. Треба лише було троха більше відваги і грімкійше до парубків говорити.

Решта, меньші ролі, були віддані як на перший раз, досить вдоволяючо, однак

продовжене на стор. 4тій.

Олекса Будна.

О Дванайцяти Таблицях.

І коротенька молитва Петра понесла ся до небес до трону Всевишнього Господа і Господь милосерний, Отець наймудрий, вислухав його молитву!

Коли він так фумосить ся по воді, дивить ся, аж перед ним кавалок великого рогозу, такого як то бачите наші жінки мають кобілки, в котрі ріжні домові справунки і купна з ярмарку складають.

Побачивши ту рогожину, набрав Петро нової сили і приморив плавбу до неї і хапав її в руки, відтак відпочив під себе і міг вже вигідно плисти, а коли умучив ся, віпочати.

— Слава Тобі, Господи Боже! — кликнув урадований Петро.

Плив він відтак на тій рогожині до самого вечера, а куда плив, сам не знав, досить, що до вечера доплив до одного острова.

Кільканадцять кроків від берега вода була не глибока і він міг вже перейти ногами. Прийшовши до берега, вилїз на суху землю, поскидав з себе верхну одежу, і повісив на дерево, а маючи при собі кресило, вибрав з помежи кайміців кремінь, ваяв зі старої дуплави порохна, викресав вогню, розклав, назбирав ріща і мав вже при чім обсушити ся. А розігрівши ся добре, ляг собі на мураві троха відпочати, а що був дуже змучений, заснув скоренько. Кілько він спав годі йому було знати; коли пробудив ся, учув страшну бурю на морі, котра гори морських хвиль підносила майже під хмари.

Сидить він на тім острові і ожидає знов Божого милосердія; аж дивить ся, несе морська буря якийсь чужий корабель просто до него. Припливши до берега, корабель лишав стояти; моряки хутко запустили якір і виходили на беріг. А що ті люди говорили незрозумілим язиком, не міг Петро з ними ніяк порозуміти ся. Самі моряки, видячи, що він голоден, дали йому хліба, щоби поживив ся.

Бури на морі тревали через два дні. Третого дня стало море спокійне і всі подорожні посідали на корабель, З ними сів знов Петро і поплили всі в дальшу дорогу.

Куда корабель плив, того Петро не знав і знов здав ся на волю Всемогучого Бога. За кілька днів заплили вони до якогось міста в чужім краю.

Подорожні пішли за своїми орудками, кождий своєю дорогою. Петро, не маючи де подіти ся, став у одного пана на службу за дозорця при управі винограду.

Х. Зулима повертає з міністром до свого батька.

Коли корабель з міністром, що кинув Петра у море прибув до призначеного місця, моряки припняли його до берега і ожидали в пристані хвилі, в котрій мали відплисти назад. Тимчасом порозходили ся по місті, вистававши лиш сторожу, котра стерегла корабель від якого ушкодження.

Міністер опустив корабель і пішов межи люди та найняв собі коні, щоби поїхати до міста, в котрім Зулима нетерпеливо очікувала свого мужа. А наказавши капітанови корабля, щоби не відпливав, як довго він неверне ся, сів відтак до воза і поїхав в дорогу.

Питаючи ся від міста до міста, від села до села, заїхав він за якийсь час до сего міста, де мешкала Зулима при щоденних трудах разом зі старими родичами. Клопоту жадного він не мав як мав говорити перед Зулимою, бо Петро заким зістав викинений в море, розповів йому все, а він записав собі все точнісенько до кришточки. Він того і не надіяв ся, що Петро жив, але гадав, що вже давно пожерла його морська риба і він тепер безпечно возьме Зулиму за жену, невинші чим тоді, коли вона була дівчиною і украли її розбишаки з рідного дому.

Якийсь проводир показав йому за добрі гроші дім купця старого Онисима. Візник тріснув батогом і зі свйрістю блискавиці заїхав на обісте.

Онисим гадьючи, що то повертає його син Петро з дороги, дуже урадувавсь і вибіг скоренько з помешкання, щоби сина привитати. За ним вибігає старенька мати Марися, щоби взяти його в обійми, а дальше біжить Петрова жінка Зулима з своїм ангелятком Онуфрійком на руках, щоби представити його батькови, а-ко здорового і з уст його почути хоч одно слівце, котрого вже довгий час не чула.

Але отець дуже застановив ся, коли замість сина побачив якогось чужого, незнаного, красно прибраного пана, якогось чужоземця в такім строю, якого в своїм житю ніколи не бачив. Помимо того, щоби показати, що його дім отвертий для всіх гостий, що його відвідують, просить незнакомого чужинця до мешкання і розпитує нещо він властиво прибхав.

Зулима-ж коли побачила, що той сам міністер, з котрим, заки викрали її розбишаки, мала стати під вінець, стала як прикована до землі... Дивно то їй стало, яким способом міг її батько довідатись, що вона живе тут.

— Скажи мені, післанче його батька, звідки ти довідав ся, що я тут проживаю? — спитала вона у него.

— Високоблагородна панно царівно! — каже міністер. — Твій муж Петро приїхав щасливо до твого батька в гостину, а коли забавив ся у нього кілька днів, просив його твій царський батько, щоби поїхав враз зі мною тут по тебе. Він так і зробив, а коли ми були вже далеко на морі, вийшов він на поклад, щоби прохолодити ся; але нещасте хотіло, обірвало ся поруче на покладі, до котрого він опер ся, і бідняга впав у море і втонув ся! Моряки скочили зараз в ліз до води, щоби його витягнути і до житя приверпути; але що натукали ся, що втонувший ся під воду, але Петра вже не було видати. Пропав у глубині моря на завіки.

Зулима як почула, що Петро вже не жиє, пустила дитину з рук, упала на місці на землю. Малий Онуфрійко став голосно плакати.

Батько й мати, що оповідали міністра о смерти Петра не чули, прибігли на крик дитини, а побачивши що діє ся, почали дочку без памяти відтирати й водою відливати.

— Що за причина повалила тебе з ніг? — питають ся, коли Зулима прийшла до себе.

(Дальше)

ВІЙНА і 1916 РІК

Воєнний Календар

ПРИЯТЕЛЬ ЖОВНІРА

Побачите хороші образки з війни. Побачите мапи воєнних теренів. Довідаєте ся, що то є торпеди і підводні лодки. Довідаєте ся як будують ся Цепеліни. Довідаєте ся, як виробляють кулі наповнені отруйними газами. Воєнний Календар ПРИЯТЕЛЬ ЖОВНІРА є одинокий в українській мові, що подає виключно матеріял воєнний, або з військового житя. Богато смішного! Богато карикатур!

ЦІНА 35 Ц.

Мусите мати Народний Ілюстрований Календар на 1916 рік „УКРАЇНСЬКА РОДИНА" як хочете знати докладно про велику европейську війну; як хочете довідати ся про найновіші відкриття на поли науковім; як хочете набрати здорової про світи; як хочете сміяти ся до розпуку. Ціна 40 ц.

У нас дістанете також отсі календарі на 1916 рік:

Загальний Календар	35 Ц.
Хлібороб	35 ,,
Календар Українськ. Голосу	50 ,,
Товариш Іміграната	50 ,,

Впосилайте гроші бо календарів не стане! На 10 календарів даємо 2 даром. На більше чим 10 специяльний опуст.

RUSKA KNYHARNIA
850 Main Str. WINNIPEG, MAN.

Перший Український Календар В АМЕРИЦІ на рік 1916. --- вже готовий!

Календар сей обіймає 272 сторін друку і містить в собі кільканадцять образків, богато поучаючого, інтересного і смішного.

ТОВАРИШ ІМІГРАНТА

(так називає ся сей календар)

призначений для українських іміграитів в Америці і пристосований до їх потреб.

Кромі календарської части; себто показчика, коли припадають які сьвята, є в сім Календарі ще всякі конечному іміграитови потрібні відомости.

ТОВАРИШ ІМІГРАНТА містить в собі також богато прегарних віршів, цікавих оповідань, жартів, розвідок і т. п., але про все те широко розказувати вам не будемо, бо найліпше буде, як ви купите собі сю прегарну книжку і самі все то собі прочитаєте.

ЦІНА НЕВЕЛИКА -- ТІЛЬКИ 50 ЦЕНТІВ ЗА ОДЕН КАЛЕНДАР.

Без гроший Календаря нікому не вишлемо. Присилайте замовлення і гроші сейчас, бо календарів и друкували ми небогато.

NARODNA WOLA
524—530 OLIVE STR. SCRANTON, PA.

Як пишете лист, мусите купити паперу і коверт. А чи знаєте, що-за ті самі гроші, що коштує звичайний папір до писання, можете дістати папір, на котрім щ буде надгуковане ваше імя, почта і пр.?

ЛИСТОВИЙ ПАПІР З ВАШИМ ІМЕНЕМ,

коверти, бизнесові картки, оголошеня, тікети і всякі инші друкарські роботи

зробить вам ГАРНО, ТАНО І СКОРО

ДРУКАРНЯ „ПОСТУПУ".

Ви потребуєте нас!
Удавайте ся до нас!
Ми вдоволимо вас!

J. E. BUCHANAN.

адвокат, солісітор і публичний нотар.

Полагоджує всякі справи безпроволочно.

Позичає гроші.

Mundare & Lamont, Alta.

Дентист Dr. Goodwin

ОФІС в ВЕГРЕВІЛ в DOBBINS BLOCK.

Приїздиває на Мондер що четверга.

Тягне і направляє зуби.

Специяліст від вставлювання цілих щок.

Worth & Holden.

Маємо на продаж богато доброї землі в околици Вегревіль і деиндє.

Заходіть або пишіть по інфомації.

Vegreville, Alta.

ВИСЦІЙ СУД В АЛБЕРТІ 1916.

Засідання Висшого Суду, Алберти, Апеляційної Дивізії переслуханя, цивільних і карних справ і внески лиьших цивільних справ будуть ся відбувати 1916 року в датах і місцевостях слідуючих: (Коли на дни тут означені, припадоб сьвято, то засідання відбудуть ся слідуючого дня.)

АПЕЛЯЦІЙНА ДІВІЗІЯ:

Едмонтон другого вівтірка в січню, першого вівтірка в цьвітню і третого вівтірка в вересни.

Келгари четвертого вівтірка в лютім, третого вівтірка в маю і першого вівтірка в листопаді.

ДЛЯ ПЕРЕСЛУХАНЬ ЦИВІЛЬНИХ (без судців присяглих).

Едмонтоні Келгари. Другого вівтірка в січню і кождого вівтірка крім ферий, починаючи по Довгих ферних третого вівтірка в вересни.

Для ПЕРЕСЛУХАНЬ ЦИВІЛЬНИХ СПРАВ ПРИ СЬПІВУЧАСТИ ПРИСЯГЛИХ СУДИЇВ.

Едмонтоні Келгари. четвертого вівтірка в цьвітню і пятого вівтірка в жовтни.

Для ПЕРЕСЛУХАНЬ ВСЯКИХ КРИМІНАЛЬНИХ СПРАВ.

Едмотоні Келгари. Другого вівтірка в січни, четвертого вівтірка в марті пятого вівтірка в маю і першого вівтірка в жовтни.

ВЕТАСКВІН. Третого вівтірка в лютім і першого вівтірка в жовтни.

РЕДДІР. Четвертого вівтірка в січни і третого вівтірка в вересни.

СТЕТЛЭР. Третого вівтірка в марті і пятого вівтірка в жовтни.

МЕДИСИН ГЕТ. Першого вівтірка в марті і другого вівтірка в листопаді.

МІКЛЯВД. Першого вівтірка в марті і третого вівтірка в жовтни.

ЛЕТВРІДЖ. Пятого вівтірка в лютім і третого вівтірка в вересни.

ДЛЯ ПЕРЕСЛУХАНЬ ВСЯКИХ ЦИВІЛЬНИХ СПРАВ.

ВЕТАСКВІН. Другого вівтірка в марті четвертого вівтірка в листопаді

РЕДДІР. Другого вівтірка в марті і другого вівтірка в листопаді.

[illegible]. Четвертого вівтірка в цьвітни і третого вівтірка в грудни.

МЭДИСИН ГЕТ. Другого вівтірка в маю і першого вівтірка в грудни.

МІКЛЯВД. Третого вівтірка в маю і першого вівтірка в грудни.

ЛЕТВРІДЖ. Другого вівтірка в лютім, четвертого вівтірка в маю і третого вівтірка в листопаді.

Дано в Едмонтоні, Алберта сего 20-го грудня 1915.

І. П. Овн. Френвік
тимчасовий заст. генерального правника.

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ „ПОСТУП", ЯК ХОЧЕТЕ ЗНАТИ, ДЕ Э ЗАБЛУКАНІ КОНІ ТА ХУДОБА. ПЕРЕДПЛАТА ЛИШ ПІВТОРА ДОЛЯРА, НА РІК!

Як Вам пропало що з домашних зьвірят, або як заблукали ся до Вас чужі зьвірята, давайте оголошене про се у „ПОСТУПІ." Ми Вам поможемо найти або худобу або властителя.

ЗАБЛУКАЛА СЯ

на фарму Тони Галаса полудневo східна чверть секції 10, тавншип 53 рендж 17 дерешевато заповата кобила, має лиску на чолі, всі чотири ноги білі. Має около трох літ, важить около 1200 фунтів Пятна не має. Перебуває около два тижні, також в літі 1914. р.

Mundare Alberta.

ЗАБЛУКАВ СЯ

на фарму Мих. Войчука, полудневo-східна чверть секції 14, Тавншип 53, Рендж 17 один лошак, в віці около півтора року, на правім бедрі має знак Сідний, на голові має легко білє пасмо около носа. — Також один бик червоний, з білою лисиною на чолі знаку не має. Має около півтора року.

Mundare. Alberta.

ЗАБЛУКАВ СЯ.

на фарму Йос. Білика, полудневo-східна чверть секції 36, тавншип 52, рендж 17, около девять днів тому назад один бик червоний з білими рогами. Має около півтрета року знаку не має.

Mundare Alberta.

ЗАТРАЧЕНІ, ЗАБЛУКАНІ АБО СКРАДЕНІ!

$15.00 НАГОРОДИ

дістане той, хто дасть інформацію, що доведе до віднаскання слідуючих штук худоби: які послідний раз бачило ся на моїй фармі в Мондер около 15. септембра 1915:

1-на темно дерешовата телиця, півторарічна, коротні уха, в жовтком коло правого уха.

1-на біла телиця, однорічна, без знаку.

1-на, червона телиця, одворічна, без знаку.

Усі три добре вироджені шортгорни.

J. S. McCallum, Mundare, Alta.

Dr. C. F. Connolly,

Лікар і хірург.

Офіс побіч „Мондерського Друг-стору".

Mundare, Alberta.

Адвокацка Канцелярія

Malcolm M. Charleson.

BARRISTER, SOLICITOR, NOTARY.

Одинока адвокацка канцелярія в Мондер і Едмонтоні, в котрій говорить ся по руськи.

Полагоджує всякі справи судові і повітові, карні і цивільні. Виготовляє документи, контракти по тілі канадійськi але й староправні.

Mundare, Alberta.

УВАГА!

„Демократи", сани, плуги, машини, „диски" і ін.

Специяльні ціни на осінь і зиму.

Повний склад фармерської машинерії.

Річи потрібні при молоченю. Газолінові мотори.

Агент від International Harvest Co.

Зайдіть до нас, а будете вдоволені.

W. A STEWART. MUNDARE, ALTA.

ЯК БАЖАЄТЕ КУПИТИ ЧВЕРТЬ СЕКЦІЇ ЗЕМЛІ

СІПІЯРА, C. P. R.

напишіть або зайдіть до нас.

Державно агенцію Сіпіяреьких земель всіх частий провінції Альберти.

J. S. McCALLUM.

Mundare, Alta.

Читайте і передплачуйте

ПОСТУП

Одиноку Українсько народну часопись- яка виходить в АЛЬБЕРТІ.

Витніть сей купон і зашліть до нашої Редакції.

THE MUNDARE PUBLISHING COMPANY LTD
MUNDARE ALTA.

Прошу висилати мені Вашу часопись „Поступ" на адрес:

Імя назвиско. ______

Улиця ______ P. O. Box ______

В ______ Провінція ______

Мій підпис. ______

Надзвичайне! Небувале!
МУЖЕСКІ УБРАНЯ
будемо продавати через один місяць
ПО ГУРТОВИХ ЦІНАХ (ГОЛСЕЙЛ-ПРАЙС)
В нашім шторі купите найлучші черевики, вечірки(?), гуски(?) і пр.
БРАТЯ ПАЛАМАРКИ
Mundare, Alta.

ХТО ХОЧЕ ДОБРЕ
продати свій товар, нехай
закиче
M. FOUKS (M. ФУКСА)
Запитайте в Хмельницкого сторі.

CHAS. GORDON.
Mundare, - - - - Alberta.
Lumber
Фармери! Зима надходить.
Не хочете нової стайні, або комори для худоби у зимі? А може хата потребує поправки?
Купуйте тепер, поки ціни низькі.
ВАШНО-ВАПНО ЄСТЬ НА СКЛАДІ.
H. S. Siddall — Manager.

РУСКА НАРОДНА ТОРГОВЛЯ
на Вегревілі, Іннісфрі і Чіпман
Дає до звідомлення, що вона отримала телеграму(?) свого товару до всіх своїх сторів і просить чтоби публика заходили до них і купували свої товари по умірковані ціні. Не тратьте пори.
Вступайте в члени Народної Торговлі купуючи шери.
ПАМЯТАЙТЕ ЩО
В ЄДНОСТИ СИЛА!
Руска Народна Торговля.
Адреса:
NATIONAL COOPERATIVE Co. Ltd.
Vegreville, Alberta.

Я веду, Другі наслідують
Спеціально! Спеціально! Спеціально!
ЛИШЕ ОДИН ТИЖДЕНЬ буду продавати всі мужескі і жіночі футрові сверхности (?) з опустом 20 процент.
Памятайте, що се лиш через один тиждень!
Ви певно купите футро сеї осени. Купуйте тепер і ощадіть 20 процент.
Всі мої зимові матерії я продаю по дуже низькій ціні.
Ціна, якість і вдоволене запевнені.
Jos. Nozick,
MUNDARE, ALBERTA.

A. E. MILNE Mundare.
шафи, полиці і тяжкі залізні товари, печі і кухні, фарби, олива, будівельні прибори, римарські вироби.
Погребництво.
Маю на складі повний добір домовини (трумн).

КОЛИ НЕДОМАГАЄТЕ, БРАКУЄ ВАМ ЩО АБО ВАШІЙ ХУДОБІ чи коням, УДАЙТЕ СЯ ЗАРАЗ ДО
Штору Комарніцкої на Мондер,
а дістанете всяких патентованих ліків так тутешніх, як і старокраєвих кожної хвилі. Як також маємо на складі богатий вибір красних річей і савві окулярі.
Кождого четверга приїзджає дектор з Вегревілі.

Чи Ви передплачуєте
„НАРОДНУ ВОЛЮ"?
„Народна Воля" подає цікаві новини про рідні краї і вісти з всього світа, і все що дотичить житя українського робочого народу в Америці і на Україні.
„Народна Воля" виходить два рази на тиждень і коштує до Канади лише 2.50 дол.
Гроші належить висилати на адресу:
NARODNA WOLA
524–530 Olive Str. SCRANTON, Pa

Украдене Щастя.

продовжене зі сторони 2ої.

покладаним гулеб, щоб аматори троха ліпше вчувались штуки на память і не заповняли грубе суфлерові ... кашлянем.

Одно що не, мож аматорам простити, а то те що де які аматори і аматорки в четвертім акті "де гуляють" найбільше, жандарм Миколи і Анна, не прафедилися галю від публику ... фактерикованії, щоб дивились... на представлене.

"В кождім разі є вигляди, що при добрій волі аматори зможуть на другий раз поправити себе.

Ті коли будуть всі ведостатни в аматорів, то мусимо знати що на фармах, но так як в місті легко сходитись на проби і можна припускати що коли ліпше виправлять ся, будуть колись грати ліпше, але не можуть ніяк не малюти провалювано ся публики на салі. Советати січне штуки і приписувати тоди коли на сцені являються Микола з Анною, для дорослих людей дуже потрібно п. аматорам перерідне ся слова.

Також при сій нагоді, не зашкодилоб звернути уваги властителеви галі, що в виду його що на Мондер вже досить а часта грають ся представлені, вартувалоб поробити деякі уліпшеня в галі, збудувати гардеробу щоб мали де перебирати ся аматори а також постаратись о куртину аби аматори не мусіли встягати фіранків (розумій „куртину") по повиганім дроті, по якім кулка не дуже лакомо хотять з посьміхом посувати ся.

За галю кружки платять і до своєї тяжкої праці, по сівчти часу і грошей належалоб-ся їм яка таса вигода!

Чи Ви вже вирівнали передплату?

Заблукались

на фарму Майка Осади північний західний кведир, секція 20 — товн. 51. ренч 16 один червоний півторарічний бик, без бренду.

Шутин, має білий знак на пізгрудю і знак на карку від дроту надьім скалічений був. Заблукав ся до М. Осади вже 2 місяці.

Заблукалось на фарму Алека Шептицького півн. сенц. 84 товн. 54. ренч 16. однорічне теля Червонобілий знак на чолі. Не має бренду.

Добрі машиністи.

„Отже потяг вдарив сего чоловіка" питає адвока свідка у суді.

„Так!"

„Чи чоловік стояв на треці?"

„На треці? Розуміє ся, що на треці! Машиніст не міг їхати у ліс поміж дерева за чоловіком."

Агентами „ПОСТУПУ" збирати передплатників, коляктувати гроші на нашу часопись, уповажнені слідуючі П. П.:

Мих. Томашевський в BRUDERHEIM і околиці.

Дмитро Мотика в CHIPMAN і околиці.

Іван Лозовський в VEGREVILLE(?) і околиці.

Хто би з сих хотів-ся збирати передплатників в своїй околиці, зволить написати до нашої редакції.

Ціни збіжа в Мондер.

Пшениця	ч. 1.	82ц.
„	ч. 2.	79ц.
„	ч. 3.	74ц.
„	ч. 2. з головнею	70ц.
„	ч. 3. з головнею	65ц.
Овес	ч. 1. (екстра)	27ц.
„	ч. 2.	24ц
„	ч. 3.	22ц.
Ячмінь	ч. 4.	38ц.

Телефон 1032. Говорить в усіх славянських мовах.
Др. ЙОСИФ БУЛЯНЖЕР
перебувший практику в шпиталях в Парижі і Лондоні бувший хірург в Misericordia Maternity, Montreal.
Лікар і хірург
Лічить всякі полові-венеричні слабости.
Офіс і мешкане: 152 Jasper Avenue East, EDMONTON
зараз коло Yale Hotel

Найбільша Українська Книгарня
ЗАХІДНОЇ КАНАДИ в ЕДМОНТОНІ
має на складі українські книжки всякого рода,
МОЛИТВЕННИКИ І КАЛЕНДАРІ,
а також грамофони, УКРАЇНСЬКІ РЕКОРДИ,
бритви і ріжні иньші річи. — ПИШІТЬ ПО КАТАЛЬОГ
Ukrainska Knyharnia
350 KINISTINO AVE. EDMONTON, ALBERTA.

Прошу зауважати,
що продаю найлучші вози Аламса, Кокшет плуги, Фрост і Ва(?) жниварки і косарки і всілякі ріжні машини
МИХАЙЛО ҐОВДА,
Mundare, Alta.

РОДИМЦІ, УВАГА!
В нас є на продаж 000,000 акрів доброї землі, яку можете набувати по приступній ціні. Переселіть ся угедн на свій рідній мові.
Контракти купна і продажі робимо безплатно. Раду і дорогу показуємо всяких рад.
Забезпечуємо будинки від огню і позичаємо гроші на вироблені землі.
FARMER'S REALTY CO.
Michael Korczynski & Anton J. Kuprowski.
MUNDARE & CHIPMAN, ALTA.

Globe Lumber Co. Ltd.
MUNDARE, — — ALBERTA.
Оден з найбільших Складів Дерева на заході.
Маємо всякого рода будівельний матеріал. Можна дістати всього будівельного дерева в Глоб... місті.
Можете говорити з нами у своїй власній мові і купувати собі гонта і будівляне дерево богато танше, ніж в якім небудь иньшім місци в Альберті.
РОБИМО СПЕЦІЯЛЬНУ ВИПРОДАЖ ЧЕРЕЗ СЛІДУЮЧИХ ТРИ МІСЯЦІ,
отже тепер нагода купити!
V. Mohr Manager.

Live Stock & Real Estate.
Ми заплатимо вам по найвисшій торговій ціні за Ваші безроги, худобу і мені, як приженете їх до нас до Лавой, котрогонебудь четверга. Ми перенесли свій бизнес до Лавой і скуповуємо що четверга відновлено. Приженіть до нас худобу на спробу, а зробите добрий зиск.
Ми є також агентами на всі СІПІЯРСЬКІ І ГУДСОНБЕЙСЬКІ ЗЕМЛІ.
Спитайте за цінами.
McCallum & Brownlee
LAVOY ALBERTA.

„ПОСТУП"
часопись для українського народу в Канаді.
Виходить раз на тиждень в четвер
Передплата на рік в Канаді $1.50
За границю $2.00

ПОСТУП

"THE PROGRESS"
A Ruthenian paper, published every Thursday.
Advertising rates furnished on application.
The MUNDARE PUBLISHING Co. Ltd.
MUNDARE, ALTA.

"POSTUP" "PROGRESS"

РІК II. ЧИСЛО 2. МОНДЕР, АЛБЕРТА, ЧЕТВЕР, 6. СІЧНЯ, 1916. MUNDARE, ALTA., THURSDAY, JANUARY 6, 1916. No.2. Vol. II.

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!

Бог предвічний народив ся
Прийшов днесь із небес
Щоби спасти люд свій весь
І утішив ся.

В Вифлеємі народив ся,
Господь наш, Христос наш
І Спас наш для всіх нас —
Нам народив ся.

Обявстил ся Ангел Божий,
Наперед пастирям,
А потім звіздарям,
І земним звірям.

Що за чудо нам явилось?
Де Христа Невіста
Зродила Пречиста,
Там звізда стала.

Се три царі несуть дари
До Вифлеєм міста,
Де Діва Пречиста
Сина повила.

Звізда їм ся обявила
Що Христос на сьвіт
Положений в стайні,
Їм обвістила.

Ви три царі куда ідете?
Ми ідем в Вифлеєм,
До Спаса пізнаєм
І повернемо.

Иншим путем повернули,
Злобного лукавця
Ірода поганця
Зовсім минули.

Иосифови Ангел мовить:
Малую дитину
І Матір єдину
Неньпй хоронить.

„Слава Богу" засьпіваймо,
Честь Сину Божому
Господеви нашому
Поклін віддаймо

Всім передплатникам, читачам і прихильникам „ПОСТУПУ" Редакція засилає щирі желаня ВЕСЕЛИХ СЬВЯТ і ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ!

СУМНІ СЬВЯТА.

І знов залунає коляда „Бог предвічний"... Знов дочекались мо того великого дня, того Празника, який що року обходимо як памятку, зійшовшого з Небес Того, котрий прийшов, „откупити сьвіт".

Два тисячі літ минає, від часу як в стайні убогій в Вифлеємі, народив ся Христос. І коли зближає ся той день Рождества Христового, коли всі засядемо до сьвятої вечері і будемо колядувати „Бог предвічний" то в кождого з нас в сей день, душа наповнює ся, якоюсь не описаною радостею... І чому ж не радуватись? Адже ж в сей день зійшов Син Божий, — Учитель який дав нам підставу до житя, — Учитель, який учив нас любови і наповнив наші серця радостею.

І ми Українці як вірні члени Христового стада, тут в Канаді будемо обходити Сей День з радостею в души! Засядемо з рідними до Сьвятої Вечері і будемо радувати ся що Бог знов допоміг нам діждати сего великого сьвята, коли ми знов зможемо, віддати поклін свому Учителеви любови і мира на землі, свому — Спасителеви.

Ті що мають тут рідню посходять ся одні до других і будуть веселити ся.... Родичі, діти, сестри брати рідни — будуть колядувати ті коляди які ми ще з маленьку так залюбки любили колядувати.

Ми в Канаді, — не діждали того горя що наші брати в старім краю — будемо веселити ся...

Але в той час, коли ми тут будемо радуватись „мимовол прийде на гадку, — рідний старий край... Той край, де ми родились, — де ми росли — де ми учились, де ми у церкву ходили і научились вихваляти Бога і де кождий з нас полишив якихось кревних а може і не один з нас там лишив і найблизшу рідню.

І на саму вже згадку про старий край, по щирості, веселости — нам мимоволі, витиснуть ся слези з очей... і на серцю стане, мов тяжкий камінь — тяжко.

Ми мимоволі перекинемось гадкою в старий край і що там побачим?

Там де ми росли, де ми не одні веселі хвилі в молодечім віку провели; де любувались тою хатиною, в якій нас мати виколисала; де ми в садку з дітьми бавились, там... може тепер з того всього і сліду нема....

Перед нами, — в уяві, — стає страшний образ. З наших сіл, може лише згарища лишились, а з хати і знаку нема. Церков, — в якій ми молили-сь Богу, може з землею зрівняна, а з садочка, — лише пеньки, мов ті сироти, стирчать на вічній самоті... Довкола бувших сіл, високі могили, а в них... може і не оден наш рідний, знакомий, товариш, що впали жертвою не наситного молоха мілітаризму, — на віки спочивають, а над ними, — лише чорний ворон краче...

В селах тих, які остались, не знищені війною, не побачимо нічого ліпшого.

В хаті, на пів голі маленькі діти з матірею, — не мають що в рот взяти а мороз докучає своїм зимном. Сумний в них Сьвятий Вечер.... Діти виглядають свого тата і питають: „чи прийдуть татуньо на Сьвята"? В матірі якої очи не висихають від слез серце мов каменем прибите. Вона потішає діточок, що тато прийде... але... Тата може вже чорна могила прийняла до себе...